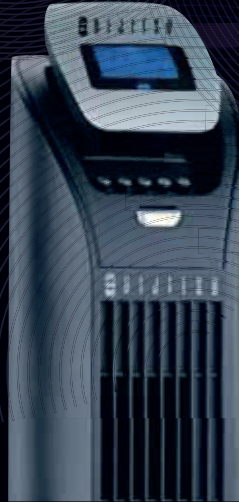




iyonizerli ferahlatan
kule vantilatör
fan with ionizer

VN10 Kullanım Kılavuzu
VN10 User Manual



Garanti ile İlgili Olarak Müşterinin Dikkat Etmesi Gereken Hususlar

DÜİTSU tarafından verilen bu garanti, Ventilator'ün normalin dışında kullanılmasıyla doğacak arızaların giderilmesini kapsamadığı gibi, aşağıdaki durumlarda da garanti dışıdır.

1. Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,
2. Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar.
3. Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı; hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar,
4. Yangın, deprem ve yıldırım düşmesinden meydana gelecek hasar ve arızalar,
5. Ürünün kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasıyla kaynaklanan arızalar,
6. Ürünün tamir yerine nakliyesi sırasında oluşan hasar ve arızalar.
7. Bu kullanma kılavuzunun ekinde verilen garanti belgesinde belirtilen teslim tarihini takip eden 2 (iki) yıl içinde ve yalnızca barkod üzerinde belirtilen modelde meydana gelecek arızalar için geçerlidir.
8. Garanti süresinde anlaşmazlık doğduğu takdirde fatura tarihi esas alınacağından, kullanıcının Garanti Belgesiyle birlikte faturayı veya okunaklı bir fotokopisini muhafaza etmesi gereklidir.
9. Garanti belgesi üzerinde ve DÜİTSU markalı ventilatörün orijinal seri numarasında tahrifat yapılmış olması hallerinde garanti hükmünden düşer. İbraz edilen Garanti Belgesi'nin arızalı ürüne ait olması şarttır.
10. Üzerinde satıcı firma kaşe ve imzası ile satış tarihi olmayan belgeler geçersizdir.

Üretici Firma;
TOPPIN ELECTRICAL TECHNOLOGY CO., LTD
ADD:NO.7, Chaogui Road,Hi-Tech Area, Ronggui, Shunde District,
Foshan City, Guangdong, China 528306
Tel:86-757-23618983 Fax: 86-757-28300325

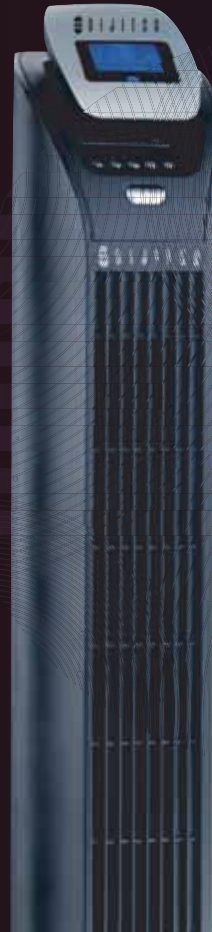


DÜİTSU DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI
ANONİM ŞİRKETİ
Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78 2. Kat
D Blok No: 63 EYÜPSULTAN / İSTANBUL
TEL: 0850 219 69 69



Ürünün veya ambalajın üzerindeki bu sembol, ürünün normal ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümüne yönelik toplama noktalarına ulaştırılması gerektiğini göstermektedir. Bu ürünü doğru şekilde imha ettiğiniz takdirde doğanın ve insan sağlığının korunmasına katkıda bulunmuş olacaksınız. Yanlış imha doğaya ve insan sağlığına zarar verecektir. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgiyi belediyeğinizden, çöp toplama servisinizden veya ürünü satın aldığınız mağazadan edinebilirsiniz.

Made in P.R.C.



VN10 Kullanım Kılavuzu

Bu kullanım kılavuzu DİJİTSU İyonizerli Ferahlatan Kule Vantilatör VN10 modelimiz için hazırlanmıştır.

Yüksek kaliteli ve verimli orijinal bir DİJİTSU ürünü almış bulunuyorsunuz. DİJİTSU İyonizerli Ferahlatan Kule Vantilatör VN10 sahip olduğu iyonizer özelliği ile sizi ferahlatarak sağlığını ve rahatınıza büyük katkı sağlayacaktır.

Bu doğru kararınız ve DİJİTSU'ya duyduğunuz güven için teşekkür ederiz.

Memnuniyetinizin uzun süreli olması için lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.

Özellikle "Güvenlik Talimatları" bölümündeki kurallara harfiyen uyunuz. Doğru montaj, doğru çalıştırma ve bakım siz ve vantilatörden faydalananak diğer kişilerin güvenliği için çok önemlidir.

Lütfen bu kullanım kılavuzunu gerekli hallerde tekrar başvurmak üzere güvenli bir yerde saklayınız.

Yeni DİJİTSU'nuzu keyifli günlerde kullanmanız dileğiyle.

1. İçindekiler.....	1
2. İyon, Negatif İyon ve Negatif İyonun Yararları.....	2
3. Cihazın Kurulum Tablosu ve Teknik Özellikleri.....	3
4. Cihazın Montajı.....	4
5. Cihazın Kullanılması.....	5
6. Uzaktan Kumanda.....	6
7. Güvenlik Talimatları.....	7
8. Temizlik, Bakım ve Saklama.....	8
9. DİJİTAL Yetkili Servisleri - Teknik Servis.....	9
10. Garanti ile İlgili Olarak Müşterinin Dikkat Etmesi Gereken Hususlar.....	10

İyonlar bir elektron kazanan ya da kaybeden atom veya moleküllerdir. Nötral bir molekül veya atomdan bir elektron ayrıldığı zaman iyon oluşur. Bir elektron kaybeden moleküller pozitif iyonlar ve bir elektron kazanan moleküller negatif iyonlar olarak bilinir.

Negatif İyonlar Havaıı Nasıl Temizler?

Negatif iyonlar negatif bir şarja sahip iken havadaki hemen hemen tüm partiküller pozitif bir şarja sahiptir. Negatif iyonlar ve havadaki partiküller manyetik olarak birbirini çeker. Havada yeteri kadar yüksek konsantrasyonda negatif iyon bulunduğunda negatif iyonlar gezici partikülleri çekerler. Bu durum havadaki partiküllerin çok ağır olmasına neden olur. Sonuç olarak partiküller havadan aşağı düşer ve sağlığa zararlı partiküllerin solunum sistemi içine çekilmesi önlenir. Böylece yaşadığımız ortamda ferahlık hissi sağlar.

Negatif İyonların Yararları:

- > Soluduğumuz oksijenin artmasına yardımcı olurlar
- > Sigara kokusu, kirli hava ve etrafta uçuşan partikülleri yok ederek havaıı temizler.
- > Ruh sağlığını iyileştirir, sinirleri gevşetir ve enerjiyi artırır.
- > Depresyonu azaltır, uykuyu düzenler, soluk almayı kolaylaştırır ve hava kalitesini artırır.
- > Bakteri, duman ile toz ve küf gibi alerji yapıcı maddeleri havadan etkili bir şekilde temizler.
- > Yayılan negatif iyonlar TV ve bilgisayar ekranlarının oluşturduğu pozitif iyonları, nötrölleyerek insanlara zararlı etkisini azaltır
- > Negatif iyonlar saçlardaki statikliği nötrölleştirerek saçın daha yumuşak olmasını sağlar.

Negatif iyonlar tüm bu özelliklerinden dolayı az enerji tüketimi ile yaşama ortamımızı ferahlatarak sağlığımız ve rahatlığımıza büyük katkı sağlayacaktır.

This certificate of warranty by **DİJİTSU** does not cover the defects resulting from improper use of the fan. The warranty does not also cover:

1. Damages and defects due to faulty operating,
2. Damages and defects at the time of loading, discharging and transportation after the delivery of the product to the consumer,
3. Damages and defects due to low or high voltage and operating the fan with the voltage other than specified in the label of the product.
4. Damages and defects due to fire, earthquake and lightning,
5. Defects due to infringement of the instructions in the user manual,
6. Damages and defect due to transportation of the fan.
7. The warranty is only limited to the defects of the model specified on the barcode within **2 years** following the delivery date specified on the back page of the certificate.
8. The consumer should keep the invoice or an authentic copy of the invoice as well as the certificate of warranty in case a conflict occurs on the period of warranty since the date of invoice will be considered.
9. The warranty will be voided if the certificate or the original serial number of **DİJİTSU** fan has been falsificated.
10. The certificates lacking the stamp and signature of the selling company are not valid.

Manufacturer;
TOPPIN ELECTRICAL TECHNOLOGY CO., LTD
ADD:NO.7, Chaogui Road, Hi-Tech Area, Ronggui, Shunde District,
Foshan City, Guangdong, China 528306
Tel:86-757-23618983 Fax: 86-757-28300325



DİJİTSU DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI
ANONİM ŞİRKETİ
Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78 2. Kat
D Blok No: 63 EYÜPSULTAN / İSTANBUL
TEL: 0850 219 69 69



This symbol on the product or its packaging indicates that the appliance cannot be treated as normal domestic trash, but must be handed in at a collection point for recycling electric and electronic appliances.

Your contribution to the correct disposal of this product protects the environment and the health of your fellow men. Health and the environment are endangered by incorrect disposal. Further information about the recycling of this product can be obtained from your local town hall, your refuse collection service, or in the store at which you bought the product.

Made in P.R.C.

We recommend that you clean the fan and the remote control regularly. So as not to disrupt the functioning of the fan and the remote control, please follow the instructions given below.

Cleaning - Maintenance

1. Before you start cleaning, switch off the fan and pull the power plug out of the power socket. Take the batteries out of the remote control.
2. Clean outer surfaces of the fan the remote control with a soft, damp cloth. Do not use paraffin, thinner or any other chemicals. Use the brush attachment of your vacuum cleaner to clean the grid.
3. Dont immerse the fan or the remote control in water or any other liquids and do not pour water or any other liquids over the fan or the remote control .
4. Put the batteries back into the remote control . Resume using the fan as described in the "Operating the Fan".

Storage

1. If you do not wish to use the fan and the remote control for a longer period (3 weeks or more), clean them as described in the section on "Cleaning - Maintenance". Take the batteries out of the remote control .
2. Put the remote control into its slot .
3. Store the fan and the remote control (7) in a cool, dry place with packing.

1. Kontrol Ekranı
2. Kontrol Butonları
3. Kontrol Paneli Açma Butonu
4. Hava Çıkış Noktası
5. Güç Kablo
6. Taban
7. Tutma Kolu
8. Uzaktan Kumanda
9. Uzaktan Kumanda Haznesi



- 1) Açma Kapama Düğmesi
- 2) Fan
- 3) Zamanlayıcı
- 4) Dönme Düğmesi
- 5) İyonizer

Teknik Özellikleri

- > Hava temizliği ve ferahlık sağlamak üzere negatif iyon özelliği
- > 43" Kule fan
- > LCD ekran
- > Uzaktan kumandalı kule fan
- > Aşırı ısınmaya karşı motor korumalı
- > Hoş görünümlü estetik tasarım
- > 75° salınım (sağa -sola dönme)
- > 3 ayrı hızda çalışma seçeneği (yavaş - orta -hızlı)
- > Oda ısısını gösterme /Termometre özelliği
- > Zamanlayıcı (1-23 saat arası)
- > Çalışma gerilimi : 220-240V ~
- > Frekans : 50 Hz
- > Güç : 50 W

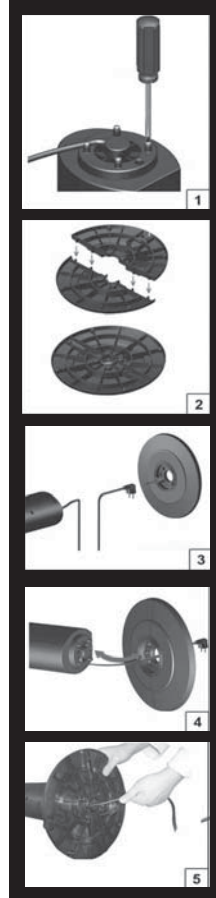
1. Vantilatörün alt tarafındaki dört yarık başlı civatayı sökünü ve çıkartınız.

2. Önce ön ayağı vantilatörün alt tarafına yerleştiriniz, ardından arka ayağı öngörülen kılavuz boşlukları ön ayaktaki dört kılavuz köprüsüne gelecek şekilde bastırınız. Ön ayağın ön kenarında üst tarafında bir çıkıntı; arka ayağın alt tarafında ise bir elektrik kılavuzu yer almaktadır. Ayakları monte ederken elektrik kablosunun ayakların ortasındaki boşluktan geçmesine dikkat ediniz.

3. Ön ve arka ayağı dört yarık başlı civata ile vantilatörün alt tarafına sabitleyiniz. Ön ve arka ayağın güvenli bir şekilde monte edildiğinden emin olunuz.

4. Elektrik kablosunu arka ayağın alt tarafındaki kılavuzdan geçirerek dışarı çıkartınız.

5. Vantilatörü dikey olarak yerleştiriniz. Elektrik kablosunun arka ayaktaki boşluktan geçmesine ve ayağın elektrik kablosunun üzerinde durmamasına dikkat ediniz.



- Make sure the fan and the power cord is not damaged before operating your fan. In case of a damage consult to your authorized technical service.
- Do not place the fan or any part close to flammable materials and heating appliances.
- Do not install your fan onto wall or ceiling.
- Avoid touching moving parts.
- Never plug the power cord before the installation has been completed.
- Ensure voltage used corresponds with the voltage indicated.
- Place your fan in dry and stable surfaces. Do not use the fan in wet environments such as bath-tub, swimming pool and bathrooms.
- Unplug your fan from the electric outlet when not operating, moving it from room to another, installing or uninstalling its parts and before cleaning.
- Supervision is needed when this product is used anywhere near children. The appliance is not intended for use by children or other persons without assistance or supervision if their physical, sensory or mental capabilities prevent them from using it safely.
- For safety reasons, please disconnect the plug from the electrical outlet. Dont pull the plug while the power is on. Always ensure that the plug is fully inserted into the electric outlet.
- Never handle the power cord with wet hands as this could result in fire or electric shock.
- Do not disassemble, repair or modify this product on your own. Warranty will be voided if repair is carried out by unauthorized person/agency.
- Do not any stick any objects into air outlet.

The remote control can be stored in the storage place on the upper part of the fan. Before using the remote control, remove the battery protection.

"Remote Control", it must be aimed at the control panel when using remote control. If the remote control doesn't work well, please first check the inside battery and change new batteries if needed.

Notes:

Change the batteries with new and same types. Otherwise your remote control may not operate properly. Remove the batteries out of the remote control if you won't use the remote control for a long time. Remaining batteries may damage your remote control.

Cihazı prize takın.

Kontrol paneli açma butonuna basarak kontrol panelini açın. Kontrol panelinde bulunan kontrol butonlarını kullanabilirsiniz. Cihazınızı çalıştırmak için uzaktan kumanda veya kontrol butonlarını kullanın.



① AÇMA / KAPAMA

Cihazı çalıştırır veya durdurur. Cihaz, zaman göstergesi haricinde en son seçilmiş parametreleri kullanacaktır.



🌀 SALINIM

Salınım başlatılabilir veya durdurulabilir.

🌀 AUTO

Üfleme hızı AUTO sembolünde gösterildiği gibi düşük, orta ve hızlı (LO, MED, HI) olmak üzere üç kademelidir.



⊖ IONIZER

IONIZER sembolü iyonize özelliğinin çalıştığını gösterir. Bu durumda ekranda görülen iyon sembolleri (negatif iyon sembolü) yanıp sönecektir.

⌚ TIMER-ZAMANLAYICI

1-23 saat arasında zaman ayarı yapma olanağını sunar. Ventilator çalışırken zaman göstergesi aktiftir ve ayarlanan zaman sona erdiğinde cihaz otomatik olarak kendini stand by (bekleme) konumuna alacaktır.



TEMP

Bulunduğunuz ortamın sıcaklığını derece olarak gösterir.

Uzaktan kumanda cihazınızın arka üst kısmında bulunan haznede muhafaza edilebilir. Uzaktan kumandayı kullanmadan önce pilleri doğru kutuplara gelecek şekilde kumandanın pil haznesine yerleştiriniz.

Uzaktan kumanda özelliği kullanılırken kumanda cihazın kontrol paneli doğrultusunda tutulmalıdır. Uzaktan kumandanın etkili bir şekilde çalışmadığı durumlarda önce pilleri kontrol edin, daha sonra gerekiyorsa pilleri yenileriyle değiştirin.

Uyarılar:

Pilleri değiştirirken eski ya da farklı tipte pil kullanmayınız. Aksi takdirde uzaktan kumandanız doğru çalışmayabilir. Eğer uzaktan kumandanızı uzun süre kullanmayacaksanız, pilleri çıkarınız. Aksi takdirde, pil sızıntısı uzaktan kumandaya hasar verebilir.

Plug the appliance.

Press the push button to open control panel. Control touch buttons can be used. Use remote control or control touch to run the product.



① ON / OFF

On/Off touch starts or stops the product. Except for the timer, product will use the last selected parameters.



⚙️ OSCILLATION

Oscillation can be started or stopped.

⚙️ AUTO

Wind speed can be adjusted between slow, medium or fast (LO, MED, HI) as indicated in AUTO symbol.



LCD Screen

⊖ IONIZER

IONIZER indicates the ionization attribution is operating. The ion symbols (negative ion symbols) will flash.

⌚ TIMER

Timer can be set between 1-23 hours. The timer is on while the fan is operating and the fan will be switched off at the end of the preset time.



TEMP

TEMP screens the room temperature.

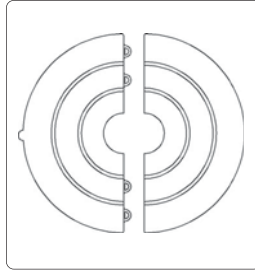
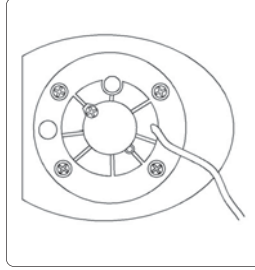
1. Loosen the four cross recess screws on the underside of the fan and remove them.

2. First mount the front base on the underside of the fan and then press the four openings of the rear base onto the four pegs of the front base. The front base is curved at the top front edge; the rear base has a cable track on the underside. When mounting the bases, make sure that the power cable passes through the opening in the middle of the bases.

3. Attach the front and rear bases to the underside of the fan using the four cross recess screws. Make sure that the front and rear bases are securely fixed to the fan.

4. Push the power cable through the track on the underside of the rear base to the outside.

5. Stand the fan upright. Make sure that the power cable leads through the opening on the rear base and that the base is not resisting on the power cable.



- Ventilator çalıştırılmadan önce, ventilator ve güç kablosu üzerinde bir hasar olup olmadığı mutlaka kontrol edilmelidir. Eğer hasar varsa cihazınızı çalıştırmayarak teknik servise başvurulmalıdır.
- Ventilatorü veya herhangi bir parçasını açık alev, pişirme veya diğer ısıtma cihazlarının yanına koymayınız.
- Ventilatorü duvara veya tavana asmayınız veya monte etmeyiniz
- Hareketli parçalara dokunmaktan kaçınınız.
- Ventilatorün montajını tamamlamadan, kesinlikle fişini prize takmayınız.
- Ventilatorünüzü prize bağlamadan önce, şebeke elektriğinin tip/barkod etiketinde belirtilmiş olan voltaja uygun olmasına dikkat ediniz.
- Ventilatorünüzü her zaman kuru ve sabit zeminler üzerine koyunuz, banyo küveti, yüzme havuzu ve duş gibi sulu yerlerden uzak tutunuz.
- Kullanımda değilken, ventilatorü bir yerden başka bir yere taşıırken, parçalarını takarken veya çıkartırken ve temizlemeden önce fişini çekiniz.
- Bu ürün, çocukların yakınlarında kullanıldığında yetişkinlerin gözetimi gerekir. Bu ürün, çocuklar veya fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasiteleri cihazı güvenli kullanmalarını engelliyorsa diğer kişiler tarafından yardım veya gözetim olmadan kullanılmama amaçlı değildir.
- Ventilatorünüzü küçük çocuklardan uzak tutunuz.
- Güvenliğiniz için güç kablosunu prizden çekiniz. Cihaz çalışırken fişi çekmeyin.
- Kablonun prize tamamen takılı olduğundan emin olun.
- Güç kablosunu ıslak elle asla tutmayın, aksi halde bu durum yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Cihazınızı tek başınıza parçalarına ayırmayın, onarmayın veya değişiklik yapmayın.
- Yetkili olmayan kişi veya kurumlarca yapılan onarımlar garantinin hükümsüz kalmasına neden olabilir.
- Ventilatorünüzün hava çıkış noktalarına herhangi bir cisim sokmayınız.

Vantilatörü ve uzaktan kumandayı düzenli olarak temizlemenizi tavsiye ediyoruz. Vantilatör ve uzaktan kumanda fonksiyonlarının tehlikeye girmemesi için lütfen aşağıdaki talimatlara uyunuz.

Temizlik - Bakım

1. Temizleme çalışmalarından önce vantilatörü kapatınız ve elektrik fişini prizden çekiniz. Pilleri uzaktan kumandadan çıkartınız.

2. Vantilatörün ve uzaktan kumandanın dış yüzeylerini yumuşak bir bez ile temizleyiniz. Benzin, inceltici veya başka kimyasallar kullanmayınız. Kafes temizliğinde fırça ünitesine sahip bir elektrikli süpürge kullanınız.

3. Vantilatörü ve uzaktan kumandayı suya veya başka sıvılara daldırmayınız. Vantilatörün ve uzaktan kumandanın üzerine su veya başka bir sıvı dökmeyiniz.

4. Pilleri tekrar uzaktan kumandaya yerleştiriniz. Vantilatörü, "**Cihazın Kullanılması**"nda tarif edilen şekilde çalıştırınız.

Saklama

1. Eğer uzaktan kumandayı uzun bir süre (3 hafta ya da daha fazla) kullanmayacaksanız bu iki üniteyi "**Temizleme - Bakım**" bölümünde tarif edilen şekilde temizleyiniz. Pilleri uzaktan kumandadan çıkartınız.

2. Uzaktan kumandayı bölmeye yerleştiriniz.

3. Vantilatörü uzaktan kumanda ile birlikte serin ve kuru bir yerde ambalajı içerisinde muhafaza ediniz.

1. Control Screen
2. Control Touch
3. Push Button
4. Air Outlet
5. Power Cord
6. Base
7. Handle
8. Remote Control
9. Remote Control Storage



Technical Specifications

- > Negative Ion to purify the air
- > LCD screen
- > 43" Tower fan with remote control
- > Motor protection against overheating
- > Attractive and luxurious design
- > 75° oscillation (right - left)
- > 3 speed options (slow - medium - fast)
- > Screening the room temperature/Thermometer
- > Timer 1-23 hours
- > Voltage : 220-240V ~
- > Frequency : 50 Hz
- > Power : 50 W

An atom or group of atoms that bears an electric charge is called ion. Positively charged ions are called positive ions and negatively charged ions are called positive ions.

How do negative ions purify the air?

Most all particles in the air have a positive charge or are positively ionized, while negative ions have a negative charge. Negative ions are drawn to these positively charged particles by magnetic attraction to one another. When there is a high enough concentration of negative ions in the air, they will attract to floating particles in large numbers. This causes the particle to become too heavy to remain airborne. As a result, the particle will drop out of the air, keeping them out of the breathing zone and out of the respiratory system where it can trigger breathing and health problems.

Benefits of negative ions

- > Negative ions increase the flow of oxygen.
- > Negative ions purify the air eradicating the smoke and particles in the air.
- > Purified air thanks to negative ions result in higher alertness, decreased drowsiness, and more mental energy.
- > Negative ions reduce the effects of the depression, regulate sleeping routines, make breathing easier and boost the quality of the air.
- > Negative ions purify the germs and bacteria from the air.
- > Negative ion could neutralize heavy-fisted static of TV, computer screen and decrease the harmful effect to eyes.

Negative ion could entirely neutralize the abundant static through combing hair, to make the air more submissive and soft.

Değerli Müşterimiz,

Sizlere yenilikçi, verimli, ekonomik ve kaliteli ürün vermek kadar, tam zamanında ve yüksek kaliteli hizmet vermenin de önemine inanıyoruz.

Türkiye'nin neresinde olursanız olun, 0850 219 69 69 no.lu telefonu arayarak Çağrı Merkezi' ne ulaşabilir ve arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Çağrı Merkezinde bulunan konusunda uzman ve deneyimli müşteri temsilcilerimiz, yetkili servisimiz ile kuracağınız iletişimi organize ederek tam zamanında ve kaliteli bir hizmet almanızı sağlayacaktır. Türkiye'nin her noktasından hafta içi her gün **08:30-17:30** saatleri arasında Çağrı Merkezimizi arayarak bizlere ve tüm Türkiye'deki yetkili servislerimize kolayca ulaşabilirsiniz.

Ayrıca, Çağrı Merkezimizden yapılan müşteri anketleri ile, siz değerli müşterilerimizin ihtiyaç ve beklentilerini göz önünde bulundurarak sürekli ve tam zamanında yüksek kaliteli hizmet vermeye yönelik çözümler geliştiriyoruz.



DİJİTİSU TÜRKİYE ÇAĞRI MERKEZİ
0850 219 69 69

İnternet sitemizden (www.dijitsu.com.tr) istek ve sorularınız için bize ulaşabilirsiniz. Tüm sorularınız ve istekleriniz mümkün olan en kısa sürede çözümlenecek ve cevaplanacaktır.

Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

Onarım ve yedek parça değişimi yalnızca DİJİTİSU Yetkili Servisleri tarafından veya yetki verilmiş diğer uzman kişiler tarafından yapılmalıdır.

İşiniz bittiğinde Yetkili servisten "Teknik Servis Arıza Formunu" istemeyi lütfen unutmayınız. Alacağınız Teknik Servis Arıza Formu ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.

Ürünü aldığınızda Garanti Belgesini Yetkili DİJİTİSU Satıcısına onaylatınız.

Kullanım ömrü 10 yıldır (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

DÜİTSU tarafından verilen bu garanti, Vantilatör'ün normalin dışında kullanılmasıyla doğacak arızaların giderilmesini kapsamadığı gibi, aşağıdaki durumlarda da garanti dışıdır.

1. Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,
2. Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar.
3. Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı; hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar,
4. Yangın, deprem ve yıldırım düşmesinden meydana gelecek hasar ve arızalar,
5. Ürünün kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasıyla kaynaklanan arızalar,
6. Ürünün tamir yerine nakliyesi sırasında oluşan hasar ve arızalar.
7. Bu kullanma kılavuzunun ekinde verilen garanti belgesinde belirtilen teslim tarihini takip eden 2 (iki) yıl içinde ve yalnızca barkod üzerinde belirtilen modelde meydana gelecek arızalar için geçerlidir.
8. Garanti süresinde anlaşmazlık doğduğu takdirde fatura tarihi esas alınacağından, kullanıcının Garanti Belgesiyle birlikte faturayı veya okunaklı bir fotokopisini muhafaza etmesi gereklidir.
9. Garanti belgesi üzerinde ve DÜİTSU markalı vantilatörün orijinal seri numarasında tahrifat yapılmış olması hallerinde garanti hükmünden düşer. İbraz edilen Garanti Belgesi'nin arızalı ürüne ait olması şarttır.
10. Üzerinde satıcı firma kaşe ve imzası ile satış tarihi olmayan belgeler geçersizdir.

Üretici Firma;
TOPPIN ELECTRICAL TECHNOLOGY CO., LTD
ADD:NO.7, Chaogui Road,Hi-Tech Area, Ronggui, Shunde District,
Foshan City, Guangdong, China 528306
Tel:86-757-23618983 Fax: 86-757-28300325



DÜİTSU DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI
ANONİM ŞİRKETİ
Deftardar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Platosu No: 78 2. Kat
D Blok No: 63 EYÜPSULTAN / İSTANBUL
TEL: 0850 219 69 69



Ürün veya ambalajın üzerindeki bu sembol, ürün normal ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümüne yönelik toplama noktalarına ulaştırılması gerektiğini göstermektedir. Bu ürünü doğru şekilde imha ettiğiniz takdirde doğanın ve insan sağlığının korunmasına katkıda bulunmuş olacaksınız. Yanlış imha doğaya ve insan sağlığına zarar verecektir. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgiyi belediyenizden, çöp toplama servisinden veya ürünü satın aldığınız mağazadan edinebilirsiniz.

Made in P.R.C.

1. Table of Contents.....	1
2. Ion, Negative Ion and Benefits of Negative Ion.....	2
3. Installing Chart and Technical Specifications.....	3
4. Assembly of the Fan.....	4
5. Operating the Fan.....	5
6. Remote Control.....	6
7. Safety Precautions.....	7
8. Cleaning and Maintenance.....	8
9. Terms of Warranty.....	9

This user manual has been designed for **DİJİTSU Fan with Ionizer VN10**.

You have purchased a high quality and efficient **DİJİTSU** product. **DİJİTSU Fan with Ionizer VN10** will contribute to your health and comfort via its ionizer specification.

We would like to express our thanks to you for choosing **DİJİTSU** and reliance **DİJİTSU** products. For a sustainable pleasure with your appliance, please read this manual thoroughly.

Please stick especially to the instructions in the “**Safety Instructions**” section.

Proper installation, operating and maintenance assume great importance for the safety of you and of those who benefit from the fan.

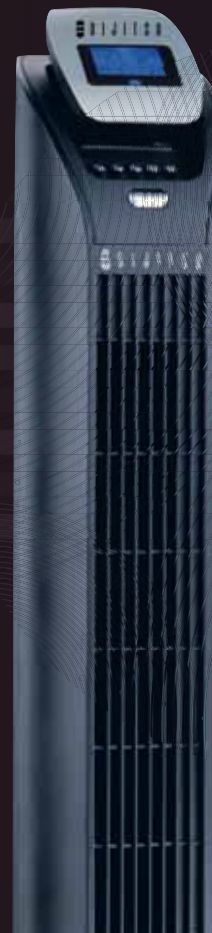
Please keep this manual in safe place for future reference.

Enjoy your **DİJİTSU**



dijitsu

fan with ionizer
VN10 User Manual



www.dijitsu.com.tr